



# Psalm 139:23-24

*Mizmor Qof-Lamed-Tet, pesukim Kaf-Gimmel-Dalet*

חִקְרָנִי אֱלֹהִים וְדַע לִבִּי בַחֲנֻנִי וְדַע שְׂרָעָפַי  
וְרֵאָה אִם־דַּרְךְ־עֵצָב בִּי וְנַחֲנִי בְּדַרְךְ עוֹלָם:

*Search me, O God, and know my heart ...*

שְׂרָעָפַי	וְדַע	בַּחֲנֻנִי	לִבִּי	וְדַע	אֱלֹהִים	חִקְרָנִי
sar'-ah-pai'	ve'-da'	be'-chah-nei'-nee	le'-vah-vee'	ve'-da'	el'	chohk'-rei'-nee
שְׂרָעָף - n mpl "anxious thought" פָּ - 1cpl sfx שָׂרַף - v cut off, divide	וְ - "and" דָּע - v "know, perceive" קָלִי - v ms	חָנַן - v "to test, try, examine, probe, distill, prove" קָלִי - v ms נִי - 1cs pn sfx	לֵב - n "heart, will, mind, inner life" י - 1cs sfx לָבַב - v	וְ - "and" דָּע - v "know, perceive" קָלִי - v ms	אֱלֹהִים - n ms "God, deity, power," אֵיל - "ram" זָכָר - n male לְבָב - n lamb	חִקַּר - v "search, examine, investigate" קָלִי - v ms נִי - 1cs pn sfx
and know my thoughts		test me!	and know my heart	search me, O God		

חִקְרָנִי אֱלֹהִים וְדַע לִבִּי בַחֲנֻנִי וְדַע שְׂרָעָפַי:

"Search me, O God, and know my heart;  
test me and know my anxious thoughts."

*Lead me in the way of Eternity...*

עוֹלָם	בְּדַרְךְ	וְנַחֲנִי	בִּי	אִם־דַּרְךְ־עֵצָב	וְרֵאָה
oh'-lahm'	be'-de'-rekh	oo'-ne-chei'-nee	bee'	eem'- de'-rekh- oh'-tzev	oor'-eih'
עוֹלָם - n ms "eternity, age, eon" פָּרַח - v "conceal, hide"	בְּ - pfx "in" דָּרַךְ - n cs cstr "way, road, path, journey" פָּרַח - v "march, lead"	נָחַן - v "lead, guide, direct, bring" קָלִי - v ms נִי - 1cs pn sfx	בִּי - "in" י - 1cs sfx	אִם - conj "if" דָּרַךְ - n cs cstr "way, road, path, passage, journey" פָּרַח - v "march, lead" עֵצָב - n ms "pain, idol"	וְ - "and, so" רָאָה - v "see, look at, consider," קָלִי - v ms □□□
and lead me in the way of eternity			and see if there is any idolatrous way in me		

וְרֵאָה אִם־דַּרְךְ־עֵצָב בִּי וְנַחֲנִי בְּדַרְךְ עוֹלָם:

"And see if there is any idolatrous way in me,  
and lead me in the way of eternity."

For audio, see the Hebrew for Christians website.



## Psalm 139:23-24

חִקְרֵנִי יְיָ אֵל וְדַע לִבִּי

Search me O God,  
and know my heart;

בְּחַנְנֵי וְדַע שְׂרָעָפִי:

test me, and know,  
my anxious thoughts.

וְרֵאָה אִם־דֶּרֶךְ־עֲצָב בִּי

and see if there is any idolatrous  
way in me

וַנְּחַנֵּנִי בְּדֶרֶךְ עוֹלָם:

and lead me  
in the way of eternity.